



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Public Works Government Services Canada- Bid**  
**Receiving / Réception des soumissions**  
**189 Prince William Street**  
**Room 405**  
**Saint John**  
**New Brunswick**  
**E2L 2B9**  
**Bid Fax: (506) 636-4376**

## **SOLICITATION AMENDMENT**

## **MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**Public Works Government Services Canada- Bid**  
**Receiving / Réception des soumissions**  
**189 Prince William Street**  
**Room 405**  
**Saint John**  
**New Bruns**  
**E2L 2B9**

<b>Title - Sujet</b> Quais flottants et pieux de guidage	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EC373-172303/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.076365.001	<b>Date</b> 2016-12-20
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWB-030-4016	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWB-6-39151 (030)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-01-05</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> MacDonald (PWB), Charline	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwb030
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 851-6067 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 636-4376
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EC373-172303/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
R.076365.001

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
PWB-6-39151

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pwb030  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Cette modification de l'invitation numéro 2 est soumise et comprend la modification numéro 2 suivante.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant.  
L'addenda fera partie des documents de contrat.

**Toutes autres conditions ne changent pas.**

## **Modification numéro 2**

### **QUESTIONS ET RÉPONSES**

**Q2 : Quelle est la quantité évaluée pour les piles de conduite en acier ? Dans la table de prix unitaire il indique 14 comme la quantité, cependant en dessin M2 de 3 il y a 18 piles de conduite illustrées.**

R2 : La quantité estimée de tuyaux en acier requis est 14, comme indiqué dans le tableau de prix unitaires. Les quatre tuyaux en acier indiqué sur les dessins où il n'y a pas de quais flottants ne sont pas inclus dans ce contrat.

**Q3 : Est-ce qu'il y a des spécifications ou des détails sur la protection cathodique des pieux en acier? Le dessin M3 de 3 indique l'élévation de l'anode, mais aucun détail de soudage n'est fourni.**

R3 : Voir le détail ci-joint.

**Q4 : Est-ce qu'il y a des conflits avec le caisson existant, en ce qui concerne l'installation des nouveaux tuyaux en acier?**

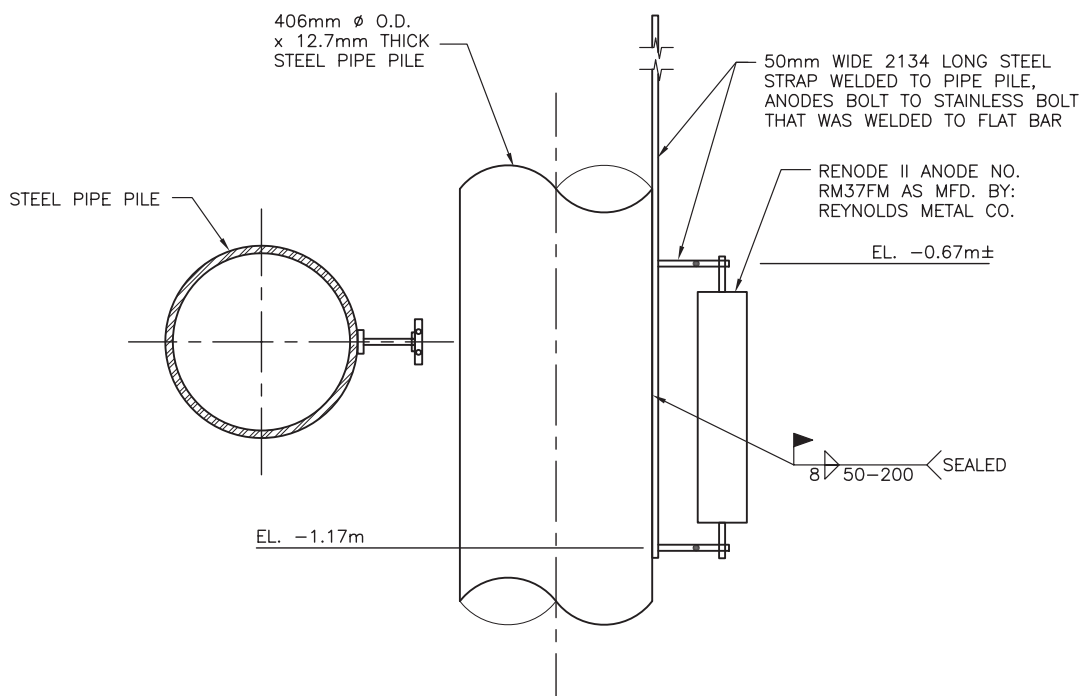
R4 : L'entrepreneur est responsable de se rendre sur le chantier de construction avant l'appel d'offres, afin de déterminer si une obstruction est dans le chemin des nouvelles installations.

**Q5 : Est-ce qu'il y a des travaux de dragage dans le cadre de ce contrat? Comme illustré dans la section A sur le dessin M1 de 3, on indique une ligne de dragage jusqu'à une altitude de -3.0m.**

R5 : Aucun dragage n'est requis conformément au présent contrat.

**Q6 : Le tableau de prix unitaire de l'appel d'offres indique que pour l'article 2 « Tuyaux en acier », il y aura 14 unités. Les dessins montrent 18 tuyaux en acier. Devons-nous supposer que les deux quais flottants identifiés dans l'addenda 001 ne doivent pas être fournis par d'autres ou installés et que les 4 tuyaux associés ne sont pas nécessaires ?**

R6 : S'il vous plaît, voir la question et réponse 2. Correct, les deux quais flottants identifiés dans l'addenda 001 ne sont pas fournis par l'Entrepreneur ou par d'autres. Les 4 tuyaux en acier supplémentaires ne sont pas nécessaires. Le tableau des prix unitaires est correct.



## PIPE PILE – CATHODIC PROTECTION

SCALE : 1:10

0mm 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000mm